

Es wird angenommen, daß dieser Shift durch den Schwund des ursölkupischen Phonems **ǵ* in manchen zweisilbigen Stämmen verursacht wurde. Der Schwund des ursölkupischen **ǵ* schon vor dem Eintritt der Veränderungen soll dabei auch eine gewisse Rolle gespielt haben. Es werden Beispiele über die Auswirkung dieses Lautwandels auf Morphologie und Wortschatz angeführt.

«Die ethnolinguistische Interpretation des sölkupischen Wortes *num* 'Gott'» war Gegenstand des Vortrages von A. A. Kim. Obwohl das Wort *num* in allen sölkupischen Dialekten belegt ist, kann eine entsprechende Gottheit allerdings nur theoretisch postuliert werden, denn ihr Kultus

wird durch keine einzige lokale Sölkupergruppe gepflegt. Eine linguistische Analyse des Wortes hilft bei der Erklärung dieses Phänomens. Das sölkupische Lexem geht auf das uralische Wort **mim* zurück und die Analyse seiner Bestandteile läßt die Urbedeutung als 'oben — etwas' rekonstruieren. Es ist möglich, daß diese Bedeutung des Wortes noch aus voranimistischer Zeit (vor dem 4. Jh. v. Chr.) stammt. Später (gegen Ende der Zeitrechnung) bekommt das Lexem eine neue Bedeutung und bezeichnet eine Witterungsgottheit. Bei der Christianisierung der Sölkupen (im 18. Jh.) wird das Wort *num* zu einem christlichen Terminus.

ALEKSANDRA KIM (Tomsk),
ATTILA DOBÓ (Pécs)

<https://doi.org/10.3176/lu.1993.4.11>

ТРЕТЬЯ ВСТРЕЧА ФИННО-УГОРСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ «РОДНОЙ ЯЗЫК И ЛИТЕРАТУРА — СЕГОДНЯ»

Первая международная встреча финно-угорских писателей состоялась 22—27 мая 1989 года в Республике Марий Эл. На вторую встречу писатели собрались в Финляндии, в Хельсинки, в культурном центре Эспоо 10—14 августа 1991 года.

23—27 августа 1993 года в Венгрии в г. Эгер состоялась третья международная встреча финно-угорских писателей. На встречу приехали писатели и ученые, пишущие на 13 финно-угорских (уральских) языках из Венгрии, Финляндии, Эстонии, из СНГ, а также венгерские писатели, проживающие в Австрии, Германии, Румынии, Словакии, Швеции и на Украине. Всего около 100 человек. Встреча имела общую тему «Родной язык и литература — сегодня» и состоялась в здании Педагогического института имени Кароя Эстерхази. Патронами встречи являлись президент Венгерской Республики Арпад Гёнци, премьер-министр Йожеф Анталл, министр культуры и образования Ференц Мадл, а также послы Российской Федерации и Финляндской Республики в Венгрии. Официальными языками встречи были английский, венгерский и русский.

23 августа на торжественном от-

крытии встречи выступили председатель организационной комиссии, генеральный секретарь Союза писателей Венгрии Шандор Коцкаш, проректор Педагогического института имени К. Эстерхази Петер Кишш, председатель Союза писателей Венгрии Йожеф Торнай, председатель Союза писателей Финляндии Ярको Лайне, заместитель председателя Союза писателей Эстонии Арво Валтон, заместитель председателя ассоциации финно-угорских писателей Петер Домокош. От имени делегаций из СНГ выступил Юван Шесталов.

Затем начался обстоятельный разговор о современном состоянии языка и литературы финно-угорских (уральских) народов, о положении этих народов на данном этапе. Положению финно-угорских народов Поволжья посвятил свой доклад Габор Берецки (Будапешт—Удине). Он рассказал о литературных языках волжских и пермских народов, отметил пути их развития. Содокладчик Анатолий Уваров (Ижевск) подробно остановился на современном состоянии удмуртского языка и литературы. В дискуссии приняли участие Андрей Алешкин (Саранск), Фома Ермаков (Ижевск), Риф Насибуллин (Ижевск), Сиркка Сааринен (Турку),

Ксенофонт Сануков (Иошкар-Ола), Адольф Туркин (Таллинн), Геннадий Юшков (Сыктывкар) и другие.

24 августа на утреннем заседании делегаты обсудили положение финно-угорских народов Сибири. Основной доклад сделал Карой Редей (Будапешт—Вена), который рассказал о современном состоянии мансийского и хантыйского литературных языков. С содокладом выступила Елена Сусой (Салехард). Она очень подробно и эмоционально изложила пути развития ненецкого языка и литературы. В дискуссии приняли участие Мария Вагатова-Волдина (Ханты-Мансийск), Евдокия Нёмсова (Ханты-Мансийск), Юван Шесталов (С.-Петербург) и другие.

Вечернее заседание было посвящено положению прибалтийско-финских народов. О современном состоянии прибалтийско-финских языков рассказал Мати Хинт (Таллинн). Содоклад о вепсском языке сделала Зинаида Строгальщикова (Петрозаводск). Выступившие в дискуссии Людмила Маркианова (Петрозаводск), Ольга Мишина (Петрозаводск), Армас Мишин (Петрозаводск), Нина Зайцева (Петрозаводск), Леэна Лаулайнен (Хельсинки), Анита Конкка (Хельсинки) и другие говорили о проблемах языка и литературы своих народов.

25 августа на утреннем заседании говорилось о положении венгерских и других финно-угорских национальных меньшинств. Докладчик Шандор Каянди (Коложвар) рассказал о судьбе 2,5 миллионов трансильванских венгров. Государственный режим Румынии продолжает проводить насильственную ассимиляцию национальных и религиозных меньшинств. Запомнились выступления и других представителей венгерской литературы за рубежом — Гезы Сёча (Трансильвания), Имре Мате и Иштвана Футаки (Германия), а также Лидии Ярмингиной (Башкортостан), Людмилы Никити-

ной (Коми-Пермяцкий автономный округ), Юлле Кахуск (Эстония).

На встрече было создано Международное общество финно-угорских писателей. Оживленно проходило обсуждение его устава. Членами этой организации могут быть писатели финно-угорских народов, ученые-финно-угроведы, переводчики, критики, а также частные и юридические лица, способствующие развитию литератур финно-угорских народов. Президентом Общества избран профессор Будапештского университета, литературовед Петер Домокош (Венгрия), вице-президентами — Арво Валтон (Эстония), Леэна Лаулайнен (Финляндия) и Валентина Мишанина (Мордовия — СНГ). В президиум Общества вошли представители всех финно-угорских народов.

На церемонии закрытия с заключительной лекцией выступил президент Всемирного союза венгров, поэт Шандор Чоори.

Осталась в памяти встреча с президентом Венгерской Республики, драматургом и переводчиком Арпадом Гёнцем. Кроме того, участников встречи приняли послы Российской Федерации и Финляндской Республики.

К встрече были изданы антология финно-угорской поэзии «Иду к живому брату» (Menev elävän veljeni luo. Megyek elõ testveremhez) (Budapest 1993) и информационный бюллетень № 1 (1992/93) Совета писателей финно-угорских народов — INF, в котором кратко рассказывается об эстонской, коми, венгерской, марийской, мордовской, удмуртской и ненецкой литературах на трех языках: на языке народа, английском и русском. В антологию вошли на трех языках (в оригинале, русский подстрочник, художественный перевод на венгерский) стихи мансийских, хантыйских, ненецких, коми, удмуртских, марийских, мордовских, вепсских, лывских, саамских, финских, эстонских и венгерских поэтов.

АДОЛЬФ ТУРКИН (Таллинн)